TAIRIKU NIPPO　大陸日報　大正八年四月十四日（月曜日）第三千六百十五號　Vol. 14 No. 3615 Monday April 14 1919

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙　一ケ月參拾五仙
三ケ月壹弗五仙　六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
廣告料代用一割增但し一切前金の事
晩香坂市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人
山崎案

十三日前　八四九
八一四後　一一三
九〇五前　三一六
十四日後　九一〇後　一四四

バンクーバー街三一六　三隅商店

寶石類各種及び修繕
晩市バンクーバー街三一六

母國論評

軍事協定發表（上）

支那人の深思を要す

秘密は人の知らぬ事を欲する處なれども、又秘密は人の當に聞らんと欲する所なりとの點もあり。道は一種の好奇心に基くものなるべきも、尋常の人事に於て既に然り、國際間の祕密條約に於て殊に然るは、怪しむべきにあらざるなり。然れども秘密の名目を以て掩蔽せらるゝもの、必ずしも重大事にあらず、往々枯尾花の幽靈の正體たるに止まるを顧する事あり。今回發表せられたる日支軍事協定の如きは即ち是れならずや。

秘密外交撤廢のこと、一度ウイルソン氏に依りて唱道せらるゝや、日本の對支政策に關して嘗に嫉妬的偏見を有する歐米人中ゐは、之れを非鳴して日支軍事協定を發表し、日本をして對支野心の暴露に窮せしめんとの考へを抱き、縱に排日派の支那人を煽動し、遂に支那の講和委員として巴里へ派遣せられたる親米派の顧維鈞氏等をして、この祕を利用せしめ、敢て日本に對する友好的誠意と禮儀とを沒却してまでも自ら之を發表せんとするに至らしめたるが如き、日本も亦嘗くもなき腹を探らるゝの愚を免れ、隱海軍事團協定中に日本の對

重要電報

◎獨逸の混亂は依然甚しい

△サキソニイの陸軍大臣殺害

（コーペンハーゲン）サキソニイの陸軍大臣ヘル・スーリングは昨日ドレスデンに於て不備を抱ける兵士等ゐ殺害せられた（十三日）

▲デユセルドフの市街戰（コーペンハーゲン）伯林紙の報ずる所ゐよれば、十一日夜迄にデユセルドルフでは軍隊と勞働者の戰鬪により百五十七人の死者と百八十一人の負傷者を出した（十三日）

▲グンツイグの包圍狀態（パスル）ホン・ベロウ將軍はダンツイグの包圍狀態を宣言した、鐵道就働者と政府軍との間には戰鬪が行はれてゐる（十三日）

▲現政府の存在を脅す（巴里）

巴里では獨逸の優勢が愈々著しくなるので甚く心配してゐる、殊に夫れが現獨逸政府の存續を脅かす事が不安である、少くとも現政府の存續は獨逸にとつても聯合各國にとつても利害上願はしい事であると或る方面では信じてゐるのだ、若し現政府が倒潰すれば必然の結果として過激派が勢力を占める、豫定通り償金が取れるか何うか疑はしいからである、其所で獨逸の眞相を調べる必要があるので來週中には委員を伯林に派遣する筈ふなつてゐる（十三日）

▲ミユニツヒに共産政治（ベルン）第二革命は二十四時間内にはミユニツヒに共産政治を再建した、同地からの通信は多少混亂してゐるが社會黨は十一日同市を占領し勞兵共和國を顚覆した上何共産黨と妥協しやうとしたが失敗した、すると其の夜のうちに共産黨は軍力を以て再び市の支配權を手中に收めた、而して十二日には五人の兵士と五人の勞働者から成る新共産政治を建設したのである

◎過激派政府頻りに承認要求

（巴里）當地ふ到着せる報導によれば露國過激派政府は同政府承認の交換條件として敵對者の死刑執行や懲罰を中止する事に同意せんとしてゐる外、過激主義普及運動や聯合各國の現在秩序破壞の中止にも應じるつもりである、併し露國に民主的選擧を行ふ事や憲法制定會議を召集する事は拒絶し、事實上法規上の露國政府の承認及び勞兵會統治の原則並ひふ一切の商議に勞兵會を與からしむる事の容認を主張するらしい（十三日）

◎セルビアに革命生起の說

（ブダペスト）セルビアに革命が生じたと云ふ報導があつた、之れはまた確實ではないが聯合軍と共同して匈牙利の一部を占領してゐたセルビア軍は匈牙利赤衛隊と親交を結んでゐる、ブダペスト、ヴインナ間のツエグデインを占領してゐた佛國軍は昨日同市を撤退しセルビア軍が入市した（十三日）

◎ルール地方勞兵共和宣言か

（コーペンハーゲン）伯林通信によれば若し政府軍がエツセンを占領するか何うかしない限りルール地方には勞兵共和國が宣言せられるらしい、ムルハイモン、ルール會議々員十七名は謀反の廉で逮捕せられた（十三日）

人種平等案遂ひゐ敗る

△賛成十一——△反對六

□日本委員驅擾勃發を恐るのである

（巴里）日本の人種平等案は金曜日夜の聯盟委員會で敗れて了つたことが判明した、投票から云へば日本案整成が十一で反對は僅に六であつたと云はれるが、聯盟委員會の規定では滿場一致たる事を要するので之れでは物ふならなかつた

▲日本委員は　直ちに東京へ打電して委員今後の方針に關し政府の意見を問ひ合はせた、彼等は日本人が甚しく昂奮してゐるからと云つて、驅擾の物發を恐れてゐる、昨日次ぎのやうな信ずべき報

▲平和會議から▼

◎聯盟修正案の摘要發表

△獨逸の植民地は

△委托管理と決定

（巴里）十二日夜公表せられた國際聯盟修正案の摘要によると獨逸は其の植民地全部を失ふ事になる、之れ等植民地は土耳古帝國の領土と等しく委托法を用ゐて聯盟により支配せられるのである、モンロー主義は次ぎの條文によつて保護せられてゐる、

『契約は美術及び平和維持を目的とする地方的默契、例へばモンロー主義の如きものゝ國際的義務効力を胃さず』

△軍備の縮少

聯盟各員は聯盟會議の提出せる各案に基き、各國家夫れ自身の同意を經て軍備の縮少を協定する、紛議の生じた場合には聯盟各國は夫れ〳〵自國の異論を聯盟會議の仲裁判斷しくは審問所へ提出するのであるが、併し會議は純粹ゐ國内的な事件には干渉する事が出來ない、戰爭は少くとも判定が與へられてから三ケ月經たなくては開始する事が出來ないし、又其の判定に服した國家に對しては開始する事が出來ない、聯盟契約を破つた國家は聯盟に對して戰爭行爲を冒せるものと認められ、他の國家は斯かる國家との關係を斷ち、聯盟會議は若し必要な場合には、影響を蒙れる各國家の承認を經て斯かる頑迷な國家に對して備ふべき軍力の割當を勸告する

△聯盟の事務

聯盟事務の管理をなすものは各國家の代表者夫れ〳〵三名（但し投票權は一票）から成る評議會と、五大國及び其の他四ケ國の代表者夫れ〳〵一名から成る會議とである、會議の委員は滿場一致でなくては增加する事が出來ない、此の兩團體は一定の期間をおいて會合する、聯盟は一人の秘書官長のもとに一人の常任秘書官を置く、常設國際才判所も又設けられる筈である、或る國家が聯盟を脫退せんとする場合には二ケ年前ゐ之れを通告しなくてはならない、日本の人種平等規定修正案は金曜日夜の會議で敗れて了つた（十三日）

モナック
自轉車
特別廉價販賣
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
自宅　電話シーモア八七四六
東カドバ街とゴーア街角
電話シーモア四一三九エル

御蒸菓子
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

晩香坡客自働車組合寮内
松下彌平
バウエル街二三五
電話シーモア三三三七

村田佐太郎
木下雷助
バウエル街三六五
電話シーモア四九八〇

三隅清次郎
山下新太郎
バウエル街三一八
電話シーモア二九七四…三一六五

千葉龜吉
メーン街二〇六クインス洋食店内
電話シーモア八八三

森井悅治
若松榮太郎
谷原輝夫
上田惣吉
電話シー三二五七
夜分シー四七一四アール
電話シー二一一五X
晩香坡市ゴーア街一二三
倶樂部前

高田義孝
バウエル街三〇七番
中川果物店内
電話シー五三九七エル

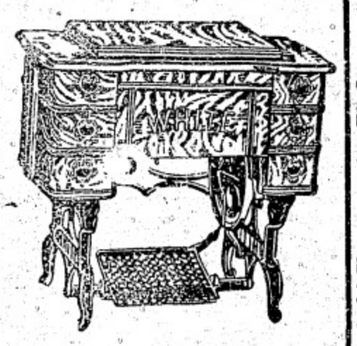
外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
◎定期爲替手形利息割合年五歩
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候
◎鄕里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行
シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を計り旅費入用の節何處にても又幾程づゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき說明書御送付可申候
The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle.
P.O.Box. 1917 Tel. Ell. 3575

新調

各種靴製造
販賣修繕
晩市バウエル街三三八
電話シー二六九
加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四
電話ハイランド三五五エル

◎西洋風呂
◎理髮
◎西洋洗濯
西カドバ街六三
北川床
電話シーモア四六六五


ホワイト裁縫ミシン會社
日本人部總代理
針及油
附屬品
中村久治郎
晩香坡市バウエル街三九六
日加銀行二階百〇五番室
電話シーモア八二八

建築用材
造船用材
多少に拘ず御註文願上候
花月ソーミル
ヘスチングタウンサイト
電話ハイランド五五
事務所
東カドバ街一二六
電話シーモア五二〇〇
126 Cordova St. E. Vancouver, B. C.

洋服洗濯專門
和洋並にプレス染物
アベニューダイウオーク
電話ハイ一六五〇
晩市キーフアー街七一一
中塚幸次

議市メーン街二二八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
ステブストン市　同　支　店

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二
上西寬之助

日用品
玩具種々
今堀商店
晩市バウエル街三九一
同支店
東ヘスチング街二五三半

移轉廣告
各位の一方ならぬ御引立により日々繁榮に赴き候段弊店主一同感鳴深謝する所に御座候就ては從來の所にては何かに不便を感じ候まゝ今回左記の場所に移轉仕り業務を擴張し一層勉勵以て各位の御眷顧に酬ひん事を期し候に付何卒倍舊御愛顧の程偏に奉希上候
新西院市コロンビア街
八三七。八三九
西口商店
電話　一一六一
自宅　一一四五アール

各位
和洋食料品一切
雜貨類其の他
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

ニューヨーク
生命保險代理
スキーナ・セラー
圓入三之助
ブリンス・ルパート市パーク街
壹壹四參　郵函五三六

薩摩琵琶教授
今般教授所を開設し薩摩琵琶を教授致し候間希望の方は左ゐ申込まれたし
晩香坡市メーイ街二四三
ケー。エム商會内
山下錦泉

荷物自動車
並煙草菓子、果物類
電話シー二四〇
バウエル街三四四
前川運送店

不動々産賣買
加奈陀サン生命保險會社代理
水原事務所
晩市ヘスチングス街メーン街角
ローヤル銀行二階ルーム十二號
電話　事務所シー三四四七
自宅ハイ一二一八エル

日用品一切
並に果物、煙草
バウエル街三二八
電話シー二〇六四
山内善平

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二三四七

新荷着
廣島名産菜漬内外種物一切
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

今回武噸積荷物自動車を購入仕候間御用命仰せ付被下度候
アレキサンダー街四一〇
中鶴運送社
電話ハイランド一〇七六エル

日本タオル風呂屋用新荷着
晩市西第五街二一一
電話ファヤ二一九七
丸野商店
同精米所

221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.
◎品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品質上等な切地を澤山仕入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も割安に調進致す事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
尙弊店の品物は決して變色致しませぬことは特に御吹聽申上げ置きます
晩市メイン街二二五…電話（シー二六六四）
日鍋洋服店

強壯ぶどう酒は
口障りがヨクテ——能の婦女子の嗜好にも叶ひ——
經少の剩餘は胃の活動を促し食慾を進め……血液の循環を圓り身體を溫め……健康を增進す。
故に健康體は勿論、生來虛弱者、病後の衰弱者、亦は身心過勞の回復を望む人——御婦人に多い俗ゐ冷性にて『ねつき』の惡い人等わは最も適切なる飮料酒であります
四合壜入一弗五十仙、要送料、但一打以上は送料勉强仕るべく候
釀造元日本人
一手販賣特約
電話……シーモア四七六八
近藤藥店
S. 4768　390 Powell St. Vancouver, B.C.

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

◎漁網各種
◎漁具一切
◎食料品卸賣
◎精米
◎穀類
晩香坡市アレキサンダー街二〇六番
松山商會
電話　シーモア六一五六

小說 雛罌粟

黒法師

（三）

暴風雨の跡　（三）

村の者は、其のむら〳〵したものを見て、以前は暴風雨雲だと云つて居たが、雲でもなければ煙でもなく、夫が低氣壓と云ふものゝ發生だと云ふ事が知れてから、皆夫を敬見次第、嚴重に警戒をする事になつてゐる

勇兵衛が飛び出して行つた後で近藤はお琴に

『ねえお琴さん、初めて逢つて私から、斯う云ふ話をするのは怪しいと思ふかも知れませんが、私は近藤忠郎と云ふものですが、何うですね、東京に出ませんか、乾度た世話しますから』

『有り難うムいますが――』

と、之れで失禮致します、阿母さんが待つてゐますから』

近藤の留めるのを振り切るやうにして、お琴は表家を出た、男も女も立ち騒ぎ、船を陸に引き上げて、綱で杭に括り付けたり、乾してある網を取片附けたりしてゐる中をお琴は急いで家へ歸つて來ると、お友は待ち兼ねてゐたやうに

『お琴、今日は大變遲いぢやないか、樂の關合でも惡つたのかえ』

『否えね阿母さん、途中で阿父さんが旅の方と酒を飲んでゐて、袖を呼び止めたものですから、ツイ手間取つて濟まなかつたね』

『又お酒を飲んで居るの、困つたものぬ』

お友は痩せた頬に散りかゝる髮を力なげに掻きあげながら

『外面は騒がしいやうだが、又暴風雨でも來さうなんかね』

『然うよ、阿母さん、今阿父さんも知らせて船をあげる樣にして來たの』

『アゝ又暴風雨か』

お友は胸の邊に合掌するやうにして、押出すやうに云つた

お友は、去年の夏から、身體が惡くなつて寢附いた儘である、隣村に醫者つては居るが、一向に捗々しく快い方に向ぬので、今は既う快癒らぬものと諦めて居る、お琴は、母の氣を勵ましながらも、自分も陰で、母の病氣の快癒らぬ事に、幾度泣いたか知れないのである

空の模樣は、刻々に險惡くなつて波は次第に膨らんで來る、生温い風の吹く度ふ、薄墨で抹いたやうな雲は、千切つて投げるやうに飛んで行くそして、見る〳〵間に空一面は薄墨のやうな雲で蔽はれ潮は沖鳴りを初めて來たざざアと岸を洗ひ、岩に碎けてゐた波頭が、どゝ、どうと吻凄い濁音を立てゝ、潮の花咲かせるやうなつた頃には、風は大分強まつてゐた

『今度は大分強さうだんべ』

道行く人は、皆な斯う云ひ合ながら、忙しさうに駈廻つてゐる風の强くなるにつれて雨を誘ふた雨の音と、風の音とは此の別天地の仙鄉を、物凄じくも包圍し、夫れに波の音は此の仙鄉をどん底から顚覆させるのではあるまいかと思はれるまで激しくなつて來

『アゝ困つたことになつた』

お友は獨語のやうに云つた、お琴が不圖見ると、お友の頬には涙が流れてゐた

『阿母さん、心配する事はありませんよ、直ぐお止みますよ』

氣を勵ますやうに云つたけれど夫れはお友に取つて別段心丈夫にはならなかつた、お友は今、斯う云ふ身體になつて、賴りない行末を案じ煩ふ毎に、そしてお琴の顔を見る度毎に、若い時の戀を思はずには居られないのであつた

濱邊を警戒してゐる村の者の聲は益々大きく、風雨の中に混じつて聞ゆる、雨は雨戸に雹の如く當り家は風にメリ〳〵と搖らぐ

お琴は母の側に寄つて

『大變ひどくなつたやうね、大丈夫か知ら』

今度はお琴の方が顫聲を吐くやうになつた

『寧そ海潮でも出て死んで了ふと宜い』

『お友は斯う云つて、ぐつたり俛れた、暫らく經つてから

『お琴、私はお前に話して置きたい事があるよ』

聲の杜絶れに、メリ〳〵つと、裏の松は枝から折れた。

御旅館
シャクソン街二三〇
糸島屋
古川園子

男女洋服裁縫
バウエル街五七八
電話 バイ 二二八七
齋藤洋服店

日本雜貨
及び
食料品販賣
プリンス、ルパート市アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六　電話グリン五一六
藤本虎之助

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話アエアモント五二

新調

男女小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一
靴各種

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
デヨンエス
テイト
電話シーモア五五五

製造エンジン元ドク
クロフヲード
スチユアート

御旅館
糸島屋
古川園子

荷物自動車
御用の節は「シーモア一一七五」を御呼被下度候
アレキサンダー街三一三
奥津運送舍

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街三三三
山科
電話シー二七七九

かきめし、めし、どろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

各種靴

Sovereign
晩市バウエル街三四五
電話シーモア七八一九
名畑靴店

營業品目
●鑵詰　●海產物
●乾物　●文房具
●雜穀　●米穀
●生物　●染物
●醬油　●味噌
●書籍　●雜誌
●玩具　●菸物
●絹布　●綿布
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 POWELL ST
Vancouver, B. C.

家庭用金物、ケツチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシ、ブリキ、トタン細工一切
並に修繕
晩香坡市バウエル街三六四
秋山金物店
電話シーモア四五五七
自宅電話バイ一六六九エル

新造船各種修繕
プリンスルパート市
末廣豐
（郵函三一四）

御菓子製造所
御祝餅　折詰菓子
並にせんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電話ハイランド六一二

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲター街一四四
デヨンエス
テイト
電話シーモア五五五

製造エンジン元ドク
クロフヲード
スチユアート

男女小兒勞働用修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一
靴各種

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたしました
弊店二階は清潔なる貸ルーム
晩市メーン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

精々丁寧なる御取扱申上候
晩市ジヤクソン街三一二
元庄島旅館跡
電話ハイ一〇二三エル
井上倉次郎

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエンバンクトン
郵函三一
岸本商店

本館は日本人街の中心點にあり晩香坡市ジヤクソン街三一二
本館は最も近い所に有りますから至極好都合です
本館は汽車、汽船に乘るには
バウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

御旅館
バウエル街三五八
松本事務所
電話シーモア七六五二
松本徳太郎

日本行、各漁船切符取次販賣
請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五三六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市バウエル街三〇〇番地
ローズベンク
グロサリー
篠永松
電話シーモア三二一七

高等御旅館
晩市バウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア三六七八ワイ

△洋菓子一切
△ウエヂングケーキ
△御祝ケーキ
メーン街二四一九
電話フエアモント五八八
西へスチングス街一四
グランビル街八二四
グランビル街一一七二
電話三六〇六
ウーマンスベーカリー
店員　布田總一
Woman's Bakery City

藥木皮賣買業
諸願届代書
諸請負業
益田徳平
電話二二五…郵函六八
P. O Box 68
Port Haney, B. C.

バルエル街三五八
醫士
木下徳太郎
電話シーモア四二六七

晩市バウエル街三九六（日加貯蓄三階）
醫學士
高橋康百
電話シーモア三〇五九
自宅ハイ九二七エツキス

●日本行、各漁船切符取次販賣
●請負業各勞働口周旋、代理事務
主任　濱口武夫
バエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

鮮魚卸賣
幣店所有の漁船を以て買出し運搬其他に從事し種々の費用を節約し最も格安に販賣仕り候間多少に不拘御用命願上候
ゴーア街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七七

親切丁寧迅速
晩市バウエル街三〇九
高澤理髮店

●春向き　●スカーツ
●ウエスト　●ハット色々
メーン街とカドバ街角
ふたば

荷物自動車
▲煙草並に果物キヤンデー
日用品一切
晩市バウエル街一五九
電話シー六四五四
磯谷商店

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電話ハイランド六一二

果物煙草
キヤデンヤー
貸ムール
室内清潔
バウエル街三〇七
電話シーモア五三九一
中川商店

●御手輕料理
●うどん　●そば
晩市メーン街一一六
梅香

電話シーモア四三六二アール
按摩按腹
マツサージ
專門科卒業
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一四三エル

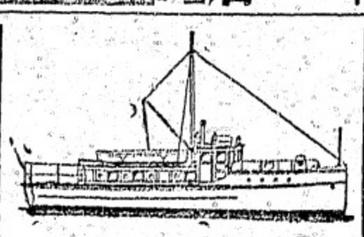
バウエル街二四三
電話シー九四一九
和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函一三四
電話ハイランド七二
福善商店

木下、平松
電氣水道瓦斯
並に一切修繕負請
バイブ備付
販賣

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シー六七三四エル

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七二
福井旅館

和洋雜貨食料品
並に化粧品
新西院市コロムビヤ街八六九
武田商會



Code Western Union Cables　Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務
當座預金　利附貯金預金
貸附、手形引替、定期預金
本邦事務所内に日本郵便支局あり
金等に最も便利なり

貯金館
無料で御貸致します
日本金融社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エー、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次

營業時間
平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より十二時迄夜間も營業

新造船各種其他修繕
迅速、確實、丁寧、安價は
本所の特色なり
晩市ジョージヤ街一七七三
久岡造船所
久岡文次
電話シーモア三一八九

●至急增員募集●
シー、ビー、エス、ケー、ヴイ
鐵道働
ギヤング　セクション　ジヨツブ
鐵道仕事は最もイージーで、しかも年中休みなく働き、費用も多くかゝらぬから、たしかにお金が殘ります
▼▲賃金增加▼▲
一般に値上げしましたから御希望の方は御遠慮なくお尋ね下さい
晩市ゴーア街三三七
日加用達會社
337 Gore Ave. Vancouver, B. C.

▲洋食▼
▲幣店の特色は原料新鮮なる事給料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

サンルーム
各室共湯水及びヒークの設備あり
晩市バウエル街三六六番
谷口熊太郎
電話シーモア二九九六

ホオウ
テールドル

本館の特色
日本人街商業の中心にあり公園に面しパラード・イン
レット並にライオンヘッドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水ステーム・ヒーターギヤス並に電等の設備あり特に室内清潔にして取扱の親切丁寧なる事宿泊料の低廉なるは本館の誇とする所なり
本館は日本行各漁船會社の船切符及び帝國領事の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市バウエル街三九六（日加貯蓄三階）
（電話シーモア三七八八）

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

こうじ卸小賣
市内は電話あて御注文の節は迅速に配達仕候に依て多少ゝ拘はらず御用命の程願上候
◎和洋雜貨食料品
バウエル街二三八
梶木彦之亟商店
電話シーモア三九九二

日本雜信

朝鮮音樂界の花形

——ならん音嬢の方允姫嬢——

東京神田錦町の女子音樂學校普通部卒業生十二名の中に方允姫（十一）と云ふ朝鮮女學生がある十三日卒業式後演奏會には十八番のピアノ獨奏をするさうである校長山田源一郎氏は『昨年十月入學しましたが朝鮮人としては成績よく今度は中位で卒業する事になりました、まだ日も淺く技倆の方は妙域に逸するところまではゆきませんが敏捷は全く天才です』と語つて居る所へ愼まやかに通入つて來た方さんは內地人と何の變りもない流暢な日本語で『私は開城の生れで兄は開城通運會社の社長をして居ます一昨年夫と京都へ參り日本語を研究して居ましたが夫が東京齒科醫專へ入りましたから一緒に上京して今は下谷區車坂八二西田方に同居して居ります西洋音樂を研究したく又一つは朝鮮人に音樂思想を皷吹しやうと云ふ考へでこれから本科に入り卒業後は上野の音樂學校で一人前のピアニストになり尙ほ進んでは歐米へも行つて研究した上朝鮮の音樂熱を高めやうと思つて居ます』と末來の朝鮮音樂界のスターたらん事を期して居る樣であつた

聯合大運動會

優良の小學兒童選拔

東京市にては來る四月二十九日東宮殿下御成年式當日全市白八十三校の小學兒童中成績優良なるもの數千名を選拔し芝浦埋立地若くは上野公園ふ於て一大聯合運動

△競技會　を開催、會場ふ東宮殿下の行啓を仰ぎ奉らんと目下計畫中である右ふ就き守屋教育課長は語る『勿論目下の所では未だ具體的には決定して居らぬが自分の考へとしては當日

△各兒童　が東宮に堵列して奉迎會場へ集合殿下のつて御歸りかけをぎ兒童は一齊に奉祝から各種運動競技を台覽にし一般に是等數千の男女兒が奉祝と云ふ旨意列して祝意を表すやうな工夫も良からうと思つて居る

すし　もち一切

晩市ダンレビー街一三九
よしの跡　八千代
電話シーモア四三五七

▲金銀細工　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二三
郵函　九二七

時計修繕　貴金屬寶石類

御旅館

室內清潔　取扱丁寧
御客の便利を計り食堂の設備あり
バウエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行蒸汽船勞働口閣旋仕候
電話ハイランド一七八二

石炭販賣

御註文被下候はゞ速刻御屆可仕候
晩市バウエル街三六八
山田事務所
電話シーモア九一四三
自宅電話ハイ一六二

ヂーテーピー鐵道人夫募集

賃金一時間三十六仙五厘以上
申込所
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
プリンスルパート市第三街八二四
山中商店

Box 16 Prince Rupert, B.C.
晩市バウエル街一一三五
松本事務所

和洋雜貨菓子賣藥雜誌
松本事務所

外科專門醫師
廣濟堂
林驹臣

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
廣濟堂
林驹臣

めし

ダンレビー街一三二
あらたま
山崎又吉
電話ハイランド六九一

新荷着

江州　澤庵　柏漬
茄子　大王　里芋
茄子　壺漬
瓜　奈良漬
關取印新米

晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話シー　三七二

高等南京料理

日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

めし

バウエル街二百六十一
一力
電話シーモア四〇三二

自轉車賣物

自轉車及びモーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市內ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車
モーターサイクル商會
電話シーモア一一三五

御寫眞

西カドバ街一四フランスデルブロック內十一號室
岩田寫眞館

天野運送

バウエル街三一一
電話シーモア四二一九
自宅電話ハイ六二五エル

△領事館諸願屆手續△理代業
△各種交涉事件　△受負業
△滊船切符取扱　△事業投資
△金融事務
晩市バウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

書籍雜誌賣藥卸小賣各種新刊小說

（各雜誌郵送無料）
「送金は書留にて願ます」
內田支店
晩市バウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver
バウエル書店

果物菓子食料品

新西院コロムビア街八七五
長谷部商店
電話　一〇六二アール

雜貨食料品
バウエル街六〇六
(や)梶木彌太郎商店
電話ハイ二二五二

◎スターション
◎マグロ
其他◎魚類一切
◎靑物類
◎かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

日本美術品

晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店（ウツドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
自宅電話シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
支店　電話四七七二

いなりすし並に御めし

バウエル街二四六
ニコ〳〵
電話シー三四五五

南京料理並にそば其他仕出し

バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア二三六五

御旅館

ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話靈壹參貳　郵函一〇六九

信夫屋旅館

室內清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主　佐久間太重

大工

重井
福上野
嶋

「電話ハイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

持田旅館

館主　持田平夫
電話ブラック一五四…郵函七五
Hotel Mochida 714 Fraser St.
PrinceRupert, B. C.

烟草

晩市ゴー街二二八
近村煙草店

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

外科專門醫師
廣濟堂
林驹臣

御手輕料理めし

晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●生魚●靑物●かまぼこ　製造卸小賣●鳥、牛肉、仕出し

晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

ギャスリン器械並に諸器械修繕

丁寧安價に致しますから日本人諸君何卒御用命を願上ます
南晩香坡西ローン街三〇二
コロムビア（クーグラン造船所近く）
鐵工場
電話シー一六一七
「電話シー一六一七」
郵函二六七
佐藤茂平

廣嶋屋旅館

アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平

水パイプ、設計等及び滊し取付け

すべてT水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度願ふ
東ヘスチングス街二三九〇
ダブリユブラウン
エ
「電話シーモア七七」
A. W. BROWNE
239 Hastings St, City

日本人御旅館

プリンス、ルパート市西第一街
三三一（郵亟八九四）
電話レッド三二〇
室內清潔、取扱丁寧、加ふるにチーテー、ピーオーフより僅々ワンブロックの眺望絶佳の場所にて至極便利に御座候
プリンス、ルパート市カウペー
須賀造船所

須賀旅館

新造船並修繕一切御依頼に應じ申すべく候
須賀丑藏

◎御めし　◎うどん
◎そば
並に御手輕御料理仕出し
客自動車　晝夜營業叮寧に御取扱申候
バウエル街二六四
〇カ
電話シー四三九八

御旅館

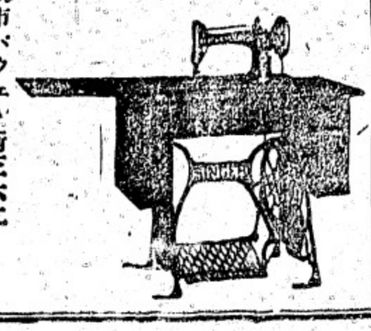
新築家屋　室內清潔
て御華客樣の御便利を計ります
プリンス、ルパート市フレザー街七一四
持田旅館
館主　持田平夫

大正新米着

最上モチ米

麹屋の元祖あづまこうじ大販賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一　電話シーモア六八三

●最新式シンガーミシン及油附屬品
●鷹印レコードビクターレコード
●子供機乳母車にベビー歩行器
●ビクター蓄音機並に和洋樂器
●フオード自動車キヤシレジスター
△レコード蓄音器ミシン等の目錄は御一報次第無代送呈致します
△修繕は低廉にして迅速に致します



日加商會
晩市バウエル街三六二
柳澤元仁
堀內貞廣
電話シー二四六〇

Kinokuniya & Co.
151 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.

Kobeya & Co.

Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St.　Vancouver, B.C.

弊店の菊水印白米は大粒上米で一般御家庭用並に多勢賄ひの向等に最も多く御使用を願つて居りますから未だ御使ひ無き方樣ゝは一度御ためしに御買求の程願上候

晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店
電話ハイランド三三七

手打うどんそば燒麥製造卸賣

晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇六
中村製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

ドライグッヅ専門

晩市バウエル街二一八
日英商會
電話　シーモア一六〇〇

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて

居りますから何卒御來店の上御求め下さい
晩香坡市バウエル街三二九
内外諸賣藥化粧品
内外雜貨食料品
大正堂藥舖
夏原商店
電話　シーモア三三八

男女洋服裁縫並にぜんたくプレス

晩市メーン街二二二
レーンコート各種販賣
相星洋服店
電話シーモア三三七六

日本近信

◎日本の對支那政策一新せん

最に支那南北和平會議の開催したる以來南北双方とも種々の口實を設けて今日に至るも事開の運びに至らず事實南北共に內訌に苦み南方に於ては陸榮廷の如き軍人は文治派なる唐紹儀、岑春煊等の態度に憚らず和平會議の結果軍民分治督軍廢止となる事を恐れて唐紹儀ホ反對し辭職を乞ひたるか容れられざるか如く表面辭職說を打消しつゝあり又雲南省の唐繼堯は陸榮廷と異り文明の教育を受け單ホ私利ホのみ圖らず四川の熊克武亦然り北方派に於ては段祺瑞一派は梁士詒一派の文治派との間に意見の衝突あり憑國章は此間に介在し段氏に對して不快の感あり長江三督軍ホ指令して和平運動に從事せしめ居れり南方は帝國が段祺瑞一派と關係あるが如く誤解し參戰借款の引出しに應ずるものと推定し南方自身より

▲日本帝國に對して

借款の申し込みを爲したりとの風說あり勿論斯る借款には和平統一の成立する前帝國は絕對ホ應ずる事なかるべしと要するに和平會議は陝西問題の實況調査に赴ける報瑞團の報告如何に依り決すべく參戰軍の如きも陝西地方ホありと南方は主張し居れるも事實は奉天軍の覗りなるべく北方の言分に依れば目下參戰軍は將校下士卒の訓練中にて未だ兵卒募集の運びホ至らずと稱し居れり從つて內政干涉に亘らざる限り幾度勸告を爲すも無効なるべく帝國政府に於ても何とか對支政策を一致すべく講究中なりと云へり

本社聯絡重要電報

◎天津事件近く解決されん（府）

過般の天津に於ける日米衝突事件に關する天津駐在米國總領事ハインツルマン氏の詳細なる報告書は先月陸軍部ベーカー氏を經て約束されし比律賓獨立承認案ホ反對しつゝあり理由に曰く（一）日本は獨立後の比律賓に對支侵略と同樣の侵略を試みん（二）比律賓は米國の亞細亞貿易發展根據地として必要なり、而して上下兩院議員の大部分は比律賓獨立承認何卒を主張しつゝあるが故ホ比律賓獨立案の次期議會通過は困難なり（十三日）

◎比島獨立承認案悲觀さる（府）

米國議會下院屬領問題委員連は先月陸軍部ベーカー氏を經て約束されし比律賓獨立承認案ホ反對しつゝあり理由に曰く（一）日本は獨立後の比律賓に對支侵略と同樣の侵略を試みん（二）比律賓は米國の亞細亞貿易發展根據地として必要なり、而して上下兩院議員の大部分は比律賓獨立承認何卒を主張しつゝあるが故ホ比律賓獨立案の次期議會通過は困難なり（十三日）

雜報

◎邦人戰死兵招魂祭擧式

加奈陀日本人田征義勇兵中五十五名の戰死者に對する招魂祭は昨日午後二時半より晚市東ヘスティングス街エンプレス座に於て加奈陀日本人田征義勇兵後援會主催の下ホ執行あり場上正面には戰死兵の寫眞を集めしオリーブ・リールに日英兩國旗を配置し直前に司會者席あり右方ホは晚香坡市會代表者、第十一軍管區司令官代表者、大戰吉兵協會代表者、聖公會、メソヂスト教會、佛教々會各代表者、加奈陀日本人會々長、日本人義勇團々長、晚香坡日本人商業組合代表者▲演說、帝國領事淨田鄕次氏▲ペネヂクション、メソヂスト教會オスタハウト博士▲英國國歌會衆一同の順序に進み第一に司會者は邦語及び英語にて邦人義勇兵の成立、アルバータ及びサスカチエワンより出征するに至りし事情、百九十五名の出征中に五十五名の戰死を出せし此比率の大なるは世界に無比なりと述べ經濟問題、勞働問題に及び出征者特に戰死者の功績多大なるを賞し戰死遺族の慰藉の爲に諸君も

▲充分

の同情努力を望むと結び次ぬケネヂー牧師は日本語にて祈禱し赤川牧師は戰死兵石原滯米氏の言行より大戰の意義に及びホール曹長は義勇兵を親しく訓練したる當時の追懷談を爲し將來ピー・シー州に於て日加兩國人の益々親睦を厚ふし日本人亦大に公務を分擔するに至らん事を希望し奏樂の後茂野開敎使は最先の邦人出征兵が大和櫻の一と本を

▲歐洲

の野に移植せんと告別の辭を殘し行きしことより說いて英靈に感謝を捧げ戰死遺族代表鳴瀨谷廣氏が加奈陀の軍服姿にて祭文を朗讀せしは特ぬ好感を惹きたりき

▲高唱

せし招魂の歌は多大の感動を與へ次にホイッテカー大尉は日本兵の勳功を讚へて雄辯を揮ひ森安牧師は英語、邦語にて演說しムーア大佐は之亦邦人兵の功績を稱讚し日本人兒童を指して

命を捨てゝ大丈夫がたてし功績は天地のあるべき限り語りつぎいひつぎゆかむ後の世に、絕えせず盡きじ萬世も

と國民學校生徒三十四人が

▲勇敢

愛國、奉公の喊聲に及び英國及び加奈陀は日本を同盟國と爲すことを常に好望することを述べて懇切なる演說を爲し浮田領事は英語にて日本人は歸化者に非ざる者まで卒先義勇兵となりしこと、武士道の愛國、忠誠、信義は此國に施して何等の悖る所なし適々徵兵執行の際は日本人に參政權なきの故に除外となりしも義勇兵に至つては

▲當然

より出征不可能と見て山東にまで敢行せし事實は如何に彼等が此國の國旗の下に健鬪せんと欲せしかの熱誠を見るべきに非ずやと述べ人種差別撤廢の事が成功せざりし事、然も日人は同化せずとの評あるも義勇兵の誠意を見よ日本人は漁業の爲にのみ歸化すと云ふ如きは斷じて誤謬には非ずや予は義勇兵の擧が日白人間の了解と友誼を益々

▲切實

にせんことを希望する者なりと說きて白人等に感動を與へオスタハウト博士のペネヂクションに次ぎ英國々歌高唱ありて散會は五時頃なりき

▲電報の發表

執式中に永尾司會者はレッキー少將及びヴイクトリアの永野萬藏氏高井重逸氏よりの電報三通を會衆に披露したり

◎家永博士美府行

領事主催歡迎宴

十一日夜千鳥に於ける日會主催歡迎會に出席したる家永博士は十二日夜は領事及び夫人主催晚香坡俱樂部に於ける歡迎宴にイピー博士と共ぬ出席、同夜は領事館員一同ショート監督、デボンシア監督夫妻、ケネヂー牧師夫妻、オスタハウト博士夫妻、赤川牧師夫妻、森安牧師夫妻、ハウイー、デヌルフ兩女史、阿部日會長等出席し食後領事のスピーチに次でイピー博士、家永博士、デボンシア、ケネヂー牧師、オスタハウト博士、シヨート監督、ハウイー女史等のスピーチあり九時過散會し領事夫妻家永博士、阿部日會長等は別室に歡談し十一日頃家路に就けり家永博士は昨朝十時半の便船にてヴイクトリア行、埠頭ぬは浮田領事、阿部日會長等見送りたり

◎招魂祭餘興

昨夜オレンヂホールぬて開かれし招魂祭餘興は非常の盛況にて山下錦泉の薩摩琵琶、敷嶋大藏の浪花節、共樂社連の義太夫其他琴、尺八等多數の曲目あり會衆に大滿足を與へて十一時過散會となれり

◎フレザ河浚渫費

フレザー河口アーム及び英語にて邦人義勇兵の成立、の浚渫費は更に五万弗を增して十五万弗とされ工事は至急着手さるべしと

◎墨西部航路

南米太平洋岸の船は五月より晚香坡、ピユーヂエット・サウンド諸港、墨西哥、南米等の間に航路を開くべしと

◎灘波義勇兵歸晚期

邦人歸還兵灘波堯氏は今夜歸晚すべしと云ふ

◎招魂祭ぬ寄附

旅館業組合、日本婦人會、岩崎健藏氏等は各五弗宛を招魂祭費中に寄附したり

◎工藤氏妻女來航

ミツショジの工藤實氏妻女はエンプレス・ヲヴエシア號にて來晚の筈

◎料理會

明十五日午後二時より日本人メソヂスト教會附屬女學校

十六歲ボーイ入用

詳細面談

大陸日報社營業部

家庭用品一切

何でもある便利な店は日本人中にタッター一軒

五仙、十仙

十五仙、二十五仙店

メーン街三一四スター活動筋向

日本商會

夕舍にてデオルフ女史指導の下に料理稽古會あり希望者は何人にても入會するを得べしと

◎春季巡回裁判

晚香坡の春季巡回裁判は本月二十九日より開廷

◎エンプレス入港期

エンプレス・エシア號は本夕當港に入港の筈

◎加奈陀丸着港期

加奈陀丸は十七日午前ヴイクトリアに着港すべしと

◎岩田氏開業

ダンレビー街八千代の岩田兵太郎氏は元東合資の跡に於てせんべい其他菓子製造を開業せり

◎個人往來

岸本半三郎、工藤實氏來晚滯在中

藝界

エンプレス座『ネヴアー・セイ・ダイ』全週▲アヴエニユー座本月二十八日二十九日の兩夜『メイタイム』▲ヲフイウム座、ヴヲーデヴイル、全週アネット・クラマン登場▲パンテーヂ座、ヴヲーデヴイル▲コロニアル座、活動寫眞『ランセル』キテー・ゴードン映畫、月火水▲レッキス、同『ゼ・ハートネ・ヲヴ・ウイトナ』ノーマタルマツヂ映畫、全週▲ドミニヲン、同『ドント・チエンヂ・ユーア・ハズバンド』▲グロープ、同『ゼ・ハズバンド』▲ファイテング・ルーズヴエルト』全週

御禮廣告

小生儀今般家事上の都合に依り十二日美港出帆のアフリカ丸にて家族同伴歸國仕候に付ては過分の御餞別を賜り且つ夜間態々御見送りを辱ふし誠に有難く御厚情の段奉深謝候

四月十二日

牧田開平

辱知諸君

寫眞器の大王

……コダックス……

◎今回本店では寫眞同好者の御便利を計らんがため諸君のたなじみであるイーストマンコダック寫眞會社の特約店となりました◎寫眞機、フイルムス、附屬品全部着荷致しましたから是非共御用命被下い

◎デベロップ及プリントも致しますバウエル街三九九

公認ボイヤー藥店

R.H. Boyer Drug Store.

399 Powell St.

診察時間

自午前十時　至十二時

自午后一時　至四時

自午后七時　至八時

バウエル街及メイン街角

公認下高原醫院

電話　自オフイス……シーモア二五五五

　　宅……ハイランド九四八

移轉

今回左記へ移轉仕り電話番號變更致し候

東洋貿易會社

支部主任　柏政吉

西カドバ街一五七

電話シーモア二六八八

申込所　濱垣事務所

貸地

八十英町內六十五英町開墾濟

場所はセルバレチヲワキ行電車筋

對詳細面談

白人交涉、通辯、代書代理

公認加奈陀勞働周施事務所

主任　奧村繁彥

晚香坡バウエル街三三二

電話シーモア六四六七

食道樂の人は來れ

バウエル街三四七

天狗

加藤豐太郎

電話シーモア一三二八

ユリカルームス

室內淸潔　全部新式設備

殊に御夫婦方に御便利の樣設備した室が澤山あります

プリンセス街二一五

電話ハイ一七六三オー

河崎武三郎

メープルルームス

室內淸潔　最新式設備

バウエル街三九一

電話シー三六七八エル

平井榮藏

絹地及木綿地などの粹な縞柄

も澤山參りましたから是非御最負を願ひますバウエル街三八三

澁谷商店

電話シモア一六三六二

春向きの

御婦人用コート、ハット毛糸並に絹スエター及ウエスト

流行のスプリング、スタイルでそして弊店が特ぬ意を注いで仕入れました形や柄や格好は吃度皆樣のお氣に召すこと信じます

日本人向きの

夫れ〳〵

資本金千六百万弗（拂込濟）

總資產金五億五千八百万弗

積立金千六百万弗

一弗以上貯蓄預金取扱ひ利子は半年每に勘定可致特に貯蓄預金ぬ御便利相計り可申候香港橫濱神戶及東洋樞要の地點に爲替取組申候

モントリオル銀行

千八百十七年創立（百年以上）

晚市四支店

グランビル街（ダンズミアー街角）

ヘスチングス街（リッチヤード街角）

メイン街（カドバ街角）

プリオー街（メイン街角）

BANK OF MONTREAL

諸願屆代書及通辨

●日本行渠船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、再渡航證明

▲徵兵猶豫願在留證明　出生、死亡婚姻等の屆書一切

▲當國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辨迅速に取扱申候

公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人

晚香坡市メイン街一八五（大出商會內）

中山義一事務所

電話シーモア三五九五

賣物

ルーミング　室三十三

床場付日本湯屋　價格千五百弗

呼寄證明

（要）家內使用人

（定着）農夫……子

英文契約書調製　土地山林賣買

船切符取次　通辯　商事取引　金融事務

紐育生命保險代理部

晚市バウエル街二六一

日加投資社

電話シーモア四一八〇　主任　濱垣貞一

T. HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

內外雜貨食料品大勉強販賣

晚市バウエル街二一三、二一九

松宮商店

電話　シーモア　三五九七

加奈陀戰利公債買入

晚市ゴーア街交遊俱樂部前

日本客自働車內

代書

顧明證　領事館

寄呼　入用使內家　夫農着定　子妻

切一續手行本日

旋周及理代切一するとに要必に間人邦留在

所務事理代宮都宇

九六一一シ話電・番七二二街ンメ市晚

通辯代書

一般代理業

日本行渠船切符取次販賣

親切と迅速とを旨として江湖の依賴に應す

アレキサンダー街三四二

園田事務所

主任　園田立彥

電話シーモア　二七五

郵函　二六七

產婆鶴田ねい

長崎縣立病院看護婦長として在職十有四年斯道に付十分新智識と實驗に富み極めて老練忠實を以て御用命に應じます尙實費を以て產婦を御預り致します

明治四十一年內務省免許

晚香坡市バウエル街二五九

クレセントルームス郵便支局向

電話シーモア五九〇〇

英語教授

多くの白人敎師に經驗ある邦人敎師により叮嚀親切に敎授す

聖公會英語附屬夜學校

其の外男女子供用裝飾品新荷着

よねみつ時計店へ御出で下さい

桑港通信 九日

◉スカット案 上院通過

▲漁業家の勝利

即刻州下院に廻附さる

加州沿岸各漁業家を背後に有する州上院議員スカット氏の現市場監督官ウェインスタック氏に代る漁業監督官を新設し魚價の制定を爲さしむる可しとの案は

▼昨日 州上院を二十九對四の多數を以て首尾よく通過し直ちに下院に廻附さるゝ事となりたるが下院を通過次第州知事の裁可を經て即刻實施せんとの事なるが目下の形勢にては下院通過も意外に容易ならんと豫測されつゝあり猶ほ本問題に關し南加漁業家を代表せる在米日會

▼顧問 辯護士エリオット氏は櫻府に出張他地方漁業家代表者と共に協力一致種々盡力せる由なるが州内河川の漁業家五百名も州市場官に反對し昨日より罷業を決行せりと

◉無効な賣藥

▲惡疫の豫防藥

中央政府官憲嚴密調査

昨年末頃より本年春にかけ米全國に猛威を逞くし數萬の犧牲者を出したる西班牙感冒の流行當時豫防に有効なりと稱する幾多の賣藥製造せられ病魔を恐るゝ人々に買求められ多額の利益を一擧ふ得たる者多かりしが中央政府官憲にては其後秘密裡に之れ等所謂豫防藥の効能有無如何ふ關し調査の歩を進め居たりしが其の大部分は無効と判明在桑港各衆國地方檢事アダムス嬢の告發に依り一昨日アトランタ市ウ非ソッツ商會製藥四十一瓶を沒收せるを手始めに今後續々嚴重なる檢擧を行ふ可しと

ポートランド通信 十日

◉日本の紳士は 婦人に親切

どんな非難があつても相愛の男と結婚する

▲加藤時雄氏 ミセス・ウルマーの戀の道行きが意外の故障に依り妨害されて兩人の仲を割かんとした加州親族の申立に依り此結婚を妨げたるものゝ桑港警察署長よりの電報は如何なる理由を以て兩人を抽郷追逐するか甚だ要領を得ざるを以て當地警察署にては昨日

▲兩人を放免 して仕舞つたミセス・ウルマーは自由意志で加藤氏と同行したもので加州親族等の云ふ如き誘拐罪に問はるべきものにあらずミセス・ウルマーが誘拐された云々の電報を桑港に打つたなどは本紙想像通りに全くの僞りであつた、併かし世間にパッと五月蠅い噂が廣まつた爲め兩人は遂藤の強に其片足を掛けながら兎に角に

▲結婚式を延期 してミセス・ウルマーは本曉一時の汽車で桑港に歸り加藤氏は本日一旦紐育に赴き所用を濟まして再び

▲五月上旬に 當地お來りミセスウルマーと落合つて河向ふの晩市あて自由度く結婚をする豫定であるとミセス・ウルマーは桑港に向つて出發前に其決心の程を語つた同女が加藤氏と相知るに至つたは

▲加藤と結婚 する決心を固くしました、加藤は日本の政治階級の家に生れて小供の時から米國で教育を受け英國の大學を卒業して同國の狀師の名を有する人です然れども加藤は私の爲めゝ

▲何物をも犧牲 にしたのです、十六ケ月間も日本に滯在して今回再び米國に渡つたのも私との結婚に就いて嚴格な

▲父母の許可を 得る爲めであつたのです、幸ひ其許可を受けたので愈々二人は之れを決行する事になつたのです、私に於ても決して輕率に定めたのでなく過去五年の間熟考して加藤と夫婦になる事になつたのです、私は多分

▲變つた物が好きな 性分でしやう、其れは私の性分ですから仕方がない、他の女と違つて居るからと云つて私は自分の意思を曲げる事は出來ません

▲日本の紳士 は米國人よりも婦人に懇懃です、彼等は米人よりも高尚で禮儀を守ります、私共は結婚後

▲日本で生活 する積りです』と彼の女は美くしい眼を恍惚とさせ幸福なる未來の夢を見て居る樣に語つた『私の犧牲よりも加藤の犧牲が大きいです、彼れは私の爲めゝ日本婦人との結婚も斷り其家柄から受くる社會上の地位にも頓着しないと言つてます、私は彼れの人格に就いて久しい間研究しました、私のファミリーも加藤が日本人だと云ふ外に露

▲微塵も反對 はないのです併し私は日本人などゝ云ふ事に少しも區別しないのです、我々は同じ人間ぢやありませんか、私はどんな故障があつても加藤と一所になります』云々

電話シーモア四四七五

内務省免許産婆
産婆 田邊よし子
晩市パウエル街二〇三
(電話シーモア二五〇六ヘル)
不在の節はシー九二九四へ

内務省免許産婆
産婆 矢野九重
電話シーモア三七八八
晩市パウエル街三九六 シオールドホテル二一四號室
姙婦の方をも御預りして極く丁寧に保護致します

産婆 小森とりう
電話シーモア二七二三
パウエル街三六六サンルームス三十八號室

◉無料 日本の紳士は 婦人に親切
どんな非難があつても相愛の男と結婚する

◉日本の紳士は 婦人に親切
どんな非難があつても相愛の男と結婚する

◉煙草類卸賣
當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本人を御呼び下さい配達は迅速且つ無料
西へスティングス街 四三五
モリス煙草商店
(電話シー八六五)

會席料理並にめし すし仕出し
晩市パウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

鮭網、デンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴カンバス、曳網フリスコスタンダード、及びフレスビーギヤソリン機械、マグネト、バッテリー等、其他、ギヤソリン機械、附屬品一切販賣
晩市ウォーター街六八
リプセット
電話シーモア六〇三一
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.

蒲鉾 糸こんにやく 製造 卸小賣
晩市パウエル街一四二
板熊

ISOMURA 磯村藥舖 YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九

時計販賣並修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

喜らく
電話バイ一〇一八
パウエル街四二一
▼いなりすし ▼のりまき
▼ちらしすし ▼天どん ▼うに
▼しるこ ▼あべかは ▼いそまき

郵便電信局 大澤林之助
(電話三八八、電話九六四)
ヴィクトリア市 ファスガード街八二〇

紐育生命保險會社 本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九 グレシント
部孝之
郵便一〇七九 電話シ五九〇〇

和洋雜貨 食料品一切
精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
電話シーモア二四一三

E. TANIKAWA Boat Builder
晩市パウエル街二〇〇フロラ
電話バイランド二四四
谷川造船所
主任 谷川榮藏
Phone Highland 244
1100 Block Powell St., Vancouver, B. C.

畫夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

内外食料品卸小賣商
ソフトドリンク、煙草類
晩香坡市パウエル街二五四
サン商會
主任 福永周一
電話シーモア七九七一

工場 晩市アレキサンダー街六三
事務所 晩市パウエル街一六七
富士洗濯所
工場 事務所電話(バイランド九九 シーモア九五九

▲御手輕料理
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一三三

畫夜撮影
コロムビヤ寫眞館
メーン街三二〇
遠山本三
電話シーモア八一八八

特別大勉強
和洋雜貨 食料品一切 賣
晩市パウエル街五六八
電話バイ九〇四
鳴瀨商店

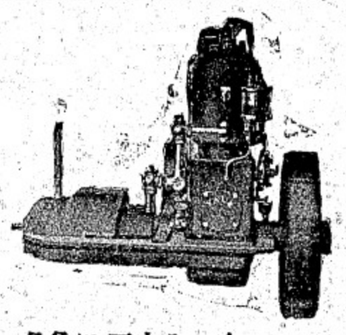
晩香坡 治療時間自午前十時至午後八時 日曜祭日自午前十一時至午後三時
齒科醫會
パウエル街三四六
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七
自宅電話バイ一五〇九エル
パウエル街二五二(六號室)
谷內齒科醫院
東カドバ街四一六
中島野村齒科醫院
電話バイ二二四八

新築家屋

●生魚 ●青物類 ●鑵詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゝ多少に拘はらず御届け可仕候
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
中濱魚店

輕快なるスーツを要する春となりました、新調には是非とも弊店へ御出下さい
弊店には大戰以前に仕入たる品質優良にして價格低廉なる服地が澤山あります、豐富ある實物中より御好みの色、柄、地を御撰澤なさる方が、小さな服地の片々を集めたる貧弱なる見本中より御撰澤なさるよりも、よほど多くの滿足が得らるゝことは申すまでもありません、服地の豐富と相俟つて弊店の有する數十年の經驗はスタイルの點に於て御若い方と否とを問はずどなたにも充分の御滿足を與へる事が弊店の理想なんです
どなたにも滿足を與へるー是が弊店の理想なんです
パウェル街三九七 番電話シー三八四三
高田洋服店

ギヤソリンエンジン修繕
▲仕事は保證▲他諸種ミシン仕事
晩香坡市パンドラ街一八一五
グローブ鐵工所
電話 バイランド四九六
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.



ピープス、エンヂニアリング商會
Heaps Engineering Co., LTD.
「エイル」ガソリンエンジン
……經濟的で強力……
このエンジンは漁獵及び仕事船ふは最上です
五馬力より七十五馬力迄店内にあります
各種エンジンの修繕及改造
且修繕用各パートを持つて居ります
新西院市ルール嶋橋詰

冬服大勉強
晩香坡市メーン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七
男女洋服裁縫
晩市メーン街一八四七
鬼塚洋服店
電話フェアモント八七三

妻子呼寄願書 代書
徴兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八
交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

大馬の賣物
小ベンダー街大北鐵道舘(南京町)
大北運送會社
電話シー五〇四 五〇六

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver,
書籍 雜誌
賣藥 卸小賣
各種新刊小說
「各雜誌鄭送無料」
「送金は御留にて願ます」
バウエル街三五七
内田書店
電話シーモア一八五一

日本郵船會社 シアトル出張所
本船會社 バンクーバー グイクトリア 同社代理店
大北鐵道會社
日本行三等賃金四十三弗五仙(晩市美府間直行船切符賠呈)
但しマニラ丸アフリカ丸アラビヤ丸に限り四拾七弗五拾仙
日加貯蓄會社 日加用達會社 永興商會 是永商會 晩市 安野商會 大出竹二郎 美府 捨伏順
切符取次店

日本行ビクトリア出帆廣告
鹿島丸 四月廿二日午後
伏見丸 五月九日午後
香取丸 六月二日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市並附屬無料にて滊船切符迄上候
上記の滊船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

大阪商船株式會社滊船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
アフリカ丸 四月十一日廿後
かなた丸 四月廿九日午後

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

男女洋服裁縫所
技工優越 價格低廉 品質良好
晩香坡市パウエル街三九六サンバン階上一〇三一
電話シーモア 八〇三五
多田洋服裁縫所